

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 3 (1937-1938)  
**Heft:** 8

**Rubrik:** News in brief

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Mathis at Putaruru, Frank Schuler, Lichfield, where we also met Emil Küttel, both worthy exponents of the Handörgeli. At Albert Bernhard's, with Louis Schuler, John Steiner and self, we found a congenial quartet for a game of Jass. At 11.45 p.m. we were still at it, but at last we made our way home, where we arrived at 1.30 a.m. It is really very touching to find such hearty Swiss welcomes wherever you go. Urban Trütsch of Morrinsville is another fellow countryman of similar calibre. He and his wife made us very welcome. He takes a great interest in the Swiss community in New Zealand. There are not many Swiss he has not heard of. Tony Steiner of Ohaupo (who is, by the way, like Charlie Steiner, a brother of our host) also appreciates Swiss company, as we found out when we visited him one Sunday afternoon. And what a lively time we had, with Jass, and music, Handörgeli, Mulörgeli, Guitarre, Violin and Zither. Charlie Steiner of Waihou we visited on several occasions, and we spent many happy hours in their company.

Now, another word of appreciation to our host, John Steiner and his wife and family. We have spent a very happy holiday with them. Time and benzine were of no importance when John wanted to give us a treat. The whole family did their utmost to make our holiday a happy one. The only regrets we have are that time did not allow us to see E. Widmer and Ben Schuhmacher and some others. I hope they will accept our apologies. We happened to reserve a few days for a visit to Mr. John Schlaepfer's Helvetia Ostrich farm, Pukekohe. John Steiner and wife took us there in their car. John Schlaepfer senior and self originate from the same village, that is Teufen canton, Appenzell, and a very hearty welcome always awaits us there. We like nothing better than to listen to the boys relating some of their experiences when on a trip home with their father.

So ended our holiday, a real Swiss holiday full of fun, full of interest and full of the air of our dear Homeland, Heimatluft. Many, many thanks to John Steiners and all the Swiss of the Waikato and surroundings who welcomed us so heartily into their midst and made our stay a very memorable one. " W.U. "

=====  
NEWS IN BRIEF.

The Textile Industry in Switzerland has been having a very hard fight for its existence, but of late trade with the United States of America promises much improvement. A most successful exhibition of Organdy material has taken place in New York on the 15th February 1938, when 70 different models of entirely Swiss manufacture were shown to a highly interested audience of over 600 prominent Fashion experts. During his opening address, Minister Marc Peter referred to the reliability and accomplishments of the Swiss Industries and conveyed greetings from our Federal Councillor Obrecht. A number of representatives of St. Gall firms as well as Dr. Nef, Consul General, and his Secretary, Mr. Theiler, were responsible for the successful management. As the result of this exhibition, a very considerable increase in exportation of Swiss Organdy products to the U.S.A. is anticipated.

=====  
 An important letter awaits Mr. Jean Keller at the Swiss Consulate in Wellington. Will anyone knowing his present address please communicate with him or with the Swiss Consulate, Brandon House, Featherston Street, Wellington.

-----  
 Will Mr. F. Chamberlain, late Manaia Road, Manaia, kindly notify us of his present address. The last number of the 'Helvetia' was returned to us by the Dead Letter Office.

=====  
A D V E R T I S E M E N T S.

- Mr. P. Cattin, Te Kauwhata; "Scintilla" Wine, Fruit and Honey.
- Mr. J. Maurer, Cameron St., Whangarei, Jeweller & Watchmaker,
- Mr. Kerler, 477, Karangahape Rd., Auckland, C.2.  
Prisms, Wicker-work, Toys, etc.
- Mr. E. Cattin, 19, Willis St., Wellington, Jeweller & Watchmaker.

-----  
CORRESPONDENCE: Please address to the Secretary,  
W. UNGEMUTH, Clarence St., Northcote, AUCKLAND.